# PWOGRAM HOMEBASE

# ESTABILIZASYON & AKÒ PATISIPAN

HomeBASE se yon pwogram relojman rapid ki fèt pou sipòte fanmi ki gen revni fèb pou asire estabilite lojman alontèm. Biwo Egzekitif Lojman ak Kominote Vivab Massachusetts la (EOHLC) sipèvize pwogram sa a pou fanmi sanzabri ki kalifye tou pou pwogram chèltè tanporè Asistans Ijans (EA) Commonwealth la. HomeBASE disponib tou pou fanmi ki abite nan chèltè kont vyolans domestik ki finanse pa Depatman Sante Piblik la (DPH) oswa pwogram tretman pou fanmi rezidansyèl ki finanse pa Biwo Sèvis Adiksyon a Sibstans la (BSAS).

HomeBASE bay yon repons altènatif, ak yon estrateji sòti, pou chèltè atravè èd finansyè fleksib pou lojman ak estabilizasyon avèk objektif pou fini rapidman ak zafè sanzabri a epi ogmante oto-sifizans ekonomik. Pwogram nan administre nan yon nivo rejyonal pa Ajans Administrasyon Rejyonal ki pa pou fè pwofi (RAAs), an kowòdinasyon avèk Kowòdonatè EOHLC pou Sanzabri, founisè chèltè EA, anplwaye Diversion, ak anplwaye chèltè DPH oswa BSAS.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | HomeBASE Fòm Rezime Koleksyon Done: | |  |
| Non Lokatè a: | | Ajans Estabilizasyon: |  |
| Nimewo Telefòn Lokatè a: | | Non Responsab Dosye Estabilizasyon an: |
| Nouvo Adrès Lokatè a: | | Imèl ak Telefòn Aktyèl Responsab Dosye a: |
| Lang Prefere lokatè a | | Kòmansman Kontra Lwaye a:  Non pwopriyetè a:  Telefòn ak Imèl Pwopriyetè a: |
| Kontak Segondè lokatè a: Non:  Nimewo Telefòn: | |

|  |  |
| --- | --- |
| Dat Elijiblite HomeBASE: | Plan Estabilizasyon an Fini: |

AKÒ ESTABILIZASYON

Nan kad pwogram HomeBASE la, yo pral espere idantifye objektif mwen yo nan senk domèn lojman, finans, travay, edikasyon ak fòmasyon, ak sante ak byennèt timoun yo-ak pou kreye yon plan ki dekri aktivite espesifik pou ede reyalize objektif sa yo pou mwen menm ak fanmi mwen. Ansanm ak responsab dosye estabilizasyon mwen an, mwen pral swiv pwogrè mwen, nan itilize plan an, pou satisfè egzijans pwogram nan pandan m ap mezire siksè mwen tou.

Mwen pral resevwa yon kopi plan Sèvis Estabilizasyon an. Manadjè ka mwen an pral kontakte m omwen yon fwa pa mwa, pa telefòn oswa an pèsòn pou mete ajou epi swiv pwogrè nan plan estabilizasyon mwen an. Lè m siyen plan sa a, mwen dakò pou m angaje m nan sèvis ak aktivite ki nan lis la. Si m pa fè swivi, sa ka fè m pa elijib pou avantaj HomeBASE yo. Si mwen bezwen ajiste plan mwen an akòz yon chanjman nan sikonstans mwen, oswa si mwen bezwen èd imedya ak yon lojman, oswa lòt tip sitiyasyon, mwen ka toujou kontakte manadjè ka mwen an.

Si mwen pa kapab satisfè kondisyon ki nan Plan Sèvis Estabilizasyon mwen an, oswa si mwen gen pwoblèm konsènan lokasyon mwen an (mwen pa kapab peye lwaye a lè epi bay tout lajan an, konfli ak pwopriyetè kay mwen an, domaj nan kay mwen an, elatriye.), mwen dakò pou m avize manadjè ka estabilizasyon mwen an imedyatman. Manadjè ka mwen an pral ede m rezoud tout pwoblèm mwen ta ka genyen epi ede prezève lwaye ak sipò lojman mwen.

**Enpòtan:** Si yon manm fanmi mwen gen yon andikap mantal oswa fizik ki ka anpeche m fè yon aktivite, Manadjè Ka Estabilizasyon mwen an gendwa kapab modifye aktivite plan mwen an pou ede m patisipe avèk siksè. Tanpri pale ak manadjè ka w la pou asistans nan mande yon aranjman rezonab.

Mwen konprann mwen ka mande yon modifikasyon nan Plan Estabilizasyon sa a pou akomode andikap dapre Lwa sou Ameriken ki Andikape yo, 42 USC §§ 12101. *et seq.,* ak dispozisyon paralèl Lwa Jeneral Massachusetts Chapit 151B.

Mwen dakò pou rankontre manadjè ka estabilizasyon mwen an jan yo mande l, omwen chak mwa, epi jwe yon wòl aktif nan plan Sèvis Estabilizasyon mwen an. Mwen konprann plan estabilizasyon an se yon travay ki ap pwogrese epi mwen responsab pou fè aktivite mwen te konsanti yo epi kolabore nan devlopman nouvo aktivite yo .

Mwen dakò pou aksepte tout chanjman EOHLC nan kad nenpòt chanjman nan Plan Sèvis Estabilizasyon estanda a. Mwen dakò tou chanjman nan sikonstans fanmi an pral mande revizyon ak chanjman apwopriye nan Plan Sèvis Estabilizasyon mwen an.

Mwen pwomèt pou m fè yon efò bòn fwa pou jwenn yon lojman ki estab alontèm nan pouswiv aktivman rechèch lojman ak aktivite.

Mwen konprann manm fanmi ki gen plis pase 18 ane (mwen ladann) pral fè aktivite enpòtan pou oto-sifizans ekonomik ak yon konbinezon efò nan retansyon lojman ak anplasman lojman pèmanan ki an sekirite, fòmasyon nan travay, edikasyon, rechèch travay, travay, opòtinite gadri, ak ladrès lavi dapre Plan Sèvis Estabilizasyon mwen an ak objektif ki endike nan li yo.

Mwen konprann mwen dwe atenn tout objektif ki nan Plan Sèvis Estabilizasyon an, tankou egzijans minimòm yo, sof si manadjè ka estabilizasyon mwen an renonse.

Obligasyon Patisipan nan Pwogram nan

Anplis de devlope ak patisipe nan yon Plan Sèvis Estabilizasyon, jan sa dekri anwo a, nan patisipe nan pwogram HomeBASE la, mwen dakò pou:

* Pou tann pou deplase bagay mwen yo nan inite HomeBASE la oswa okipe inite a jiskaske mwen resevwa apwobasyon alekri pou HomeBASE. Si m demenaje anvan m resevwa apwobasyon, mwen ka pa elijib pou asistans HomeBASE.
* Respekte kontra lwaye/akò mwen ak founisè lojman mwen an ak Ajans Administrasyon HomeBASE la.
* Rankontre ak travayè ka estabilizasyon lojman mwen an regilyèman jan sa prevwa nan Plan Sèvis Estabilizasyon mwen an epi mwen dwe aktif nan devlope ak fè aktivite estabilizasyon yo nan Plan Sèvis Estabilizasyon mwen an.
* Mwen pwomèt pou m fè yon efò bòn fwa pou jwenn yon lojman ki estab alontèm nan pouswiv aktivman rechèch lojman ak aktivite yo.
* Enfòme Ajans Administrasyon Home BASE la, alekri, sou nenpòt chanjman nan adrès epi ann atandan, tout kourye Ajans Administrasyon an ak DHCD pral voye nan adrès dènye plasman an.
* Respekte Direktiv Pwogram HomeBASE ak règleman HomeBASE yo.

Lè m patisipe nan pwogram HomeBASE la, mwen rekonèt yo ka sispann mwen si yon manm fanmi oswa envite:

* Angaje nan dwòg oswa aktivite kriminèl.
* Menase sante ak/oswa sekirite anplwaye founisè a, fanmi akèy oswa an ko-pataj, ak/oswa pwopriyetè a.
* Li ekspilse paske li pa peye oswa "lòt kòz" dapre 760 CMR 65.05(1)(p).
* Libere oswa abandone yon inite san pwosedi apwopriye a.
* Komèt fwod.
* Detwi pwopriyete.
* Sou-lokasyon ilegal apatman lokasyon li a.
* Pèmèt rezidan ki pa otorize yo rete nan inite lokasyon an apre peryòd tèm kontra lwaye yo otorize, oswa pandan plis pase 12 jou (youn apre lòt oswa akimile avèk tan an), kèlkeswa sa ki pi kout la.
* Posede zam afe nan inite a (gade 760 CMR 65.05.(1)(h))
* Rejte yon òf lojman ki an sekirite, pèmanan san rezon valab.
* Pou manm fanmi yo sèlman, li pa itilize inite HomeBASE li kòm rezidans prensipal li oswa li kategorikman pa elijib pou pwogram HomeBASE la ankò.

**Akò pa Patisipan an**  Mwen dakò mwen te idantifye yon inite epi konfime mwen konfòtab avèk sekirite a ak gwosè inite a pou fanmi mwen epi mwen pa pral enstale m ladann anvan mwen resevwa apwobasyon alekri pou HomeBASE.

Mwen dakò pou m rankontre epi kontinye pran responsablite ki endike anwo yo. Mwen konprann si manm fanmi mwen, envite, oswa mwen pa pran responsablite ki endike anwo a, mwen ka pèdi asistans HomeBASE mwen epi sispan nan pwogram nan, epi pètèt pèdi kapasite pou itilize lòt pwogram EOHLC. Anplis de sa, mwen konprann si mwen refize siyen fòm sa a, y ap trete l kòm yon rejè lojman altènatif reyalizab epi sa pral lakòz yo sispann avantaj HomeBASE yo.

Mwen konprann tou kontinye resevwa avantaj HomeBASE depann de disponiblite pwogram nan ak finansman an.

Otorizasyon Volontè pou Divilge Enfòmasyon

Lè mwen siyen anba a, mwen otorize tout ajans, òganizasyon, anplwayè, oswa lòt moun divilge tout enfòmasyon sou mwen ak fwaye mwen jan Biwo Egzekitif Lojman ak Kominote Vivab (EOHLC) ak Ajans Administrasyon HomeBASE yo mande sa, nan bi pou:

* Detèmine elijiblite/kalifikasyon inisyal oswa kontinyèl mwen epi fwaye mwen pou jwenn ak pataje enfòmasyon (pa nenpòt mwayen, tankou oral, ekri, elektwonik, faks oswa telefòn) konsènan tèt mwen ak manm fwaye mwen ki gen rapò ak aplikasyon HomeBASE mwen oswa patisipasyon nan pwogram;
* Rechèch, analiz ak evalyasyon pwogram EOHLC, lòt ajans leta, oswa patnè ekstèn sou pwogram EOHLC oswa lòt inisyativ ki pral ede EOHLC amelyore pwogram HomeBASE la;
* Fè referans pou lòt inisyativ leta finanse ak pwogram avantaj pou detèminasyon kalifikasyon, rekritman ak objektif sansibilizasyon, si mwen chwazi patisipe nan inisyativ oswa pwogram sa yo; epi
* Pou respekte egzijans eta a sou rapò ak konsèvasyon dosye

DHCD pral kenbe tout enfòmasyon pèsonèl ki bay atravè piblikasyon sa a sekrè dapre lwa ki aplikab yo, tankou Lwa sou Pratik Enfòmasyon Ekitab (“FIPA”), Lwa Jeneral Massachusetts Chapit 66A; ak Lwa sou Pwoteksyon Done Massachusetts, Lwa Jeneral Massachusetts Chapit 93H.

Dapre FIPA, ou gen dwa konsènan sèten done pèsonèl yo genyen konsènan ou menm, tankou dwa ou genyen pou fè yo mete sèten done pèsonèl disponib pou ou epi fè objeksyon kont koleksyon, antretyen, difizyon, itilizasyon, presizyon, entegralite, rapidite, oswa enpòtans done pèsonèl oswa kalite enfòmasyon yo genyen konsènan ou.

Lè w siyen fòmilè otorizasyon pou divilgasyon sa a, ou rekonèt ou te li l an antye oswa te fè li l an antye pou ou epi ou konprann fòm sa a, ou dakò ak divilgasyon enfòmasyon yo jan yo bay yo pi wo a, ou te resevwa yon kopi fòm sa a pou referans alavni, epi ou konprann yon fotokopi oswa yon kopi dijital otorizasyon sa a valab menm jan ak orijinal la.

# Mwen konprann epi mwen dakò lè mwen siyen pi ba a mwen dakò ak divilgasyon, egzansyon, ak otorizasyon ki dekri pi wo a, toutotan aplikasyon mwen an pou avantaj EOHLC yo rete annatant, toutotan mwen kontinye resevwa avantaj EOHLC, epi yon ane apre mwen fè aplikasyon mwen an oswa dènye resi mwen pou yon avantaj EOHLC, kèlkeswa sa ki dènye a.

Lè mwen siyen anba a, mwen dakò ak tout tèm ak kondisyon ki dekri nan dokiman sa a.

Siyati Manm Adilt Fwaye a Dat

Siyati Manadjè Ka a Dat

# Dwa pou Fè Apèl

Si w gen pwoblèm pou li oswa konprann avi sa a, tanpri ajans Administrasyon HomeBASE ou a (ajans la). Enfòmasyon kontak la endike anba a. Si ou pa ka lokalize oswa kontakte ajans lan, ou ka rele Biwo Egzekitif Lojman ak Kominote Vivab la (EOHLC) nan 877-418-3308.Yo ka ede eksplike ou li.

Si w ta renmen revize enfòmasyon oswa dokiman ki sipòte desizyon ajans lan, tanpri kontakte ajans administrasyon HomeBASE ou a.

# Dwa pou Fè Apèl

Ou gen dwa a yon odyans administratif nan yon ajans administrasyon HomeBASE pou konteste yon aksyon oswa yon desizyon konsènan dosye w la. Ou ka fè yon demann alekri pou yon odyans bay ajans administrasyon an, ajans administrasyon an dwe resevwa l, nan sèt (7) jou kalandriye apre yo fin ba ou yon avi sou aksyon ajans administrasyon an.

# Ki jan pou fè Apèl

Si ou vle ka w la revize, ranpli demann apèl ki enkli nan fòm sa a epi poste, imèl, oswa fakse tout fòm nan bay ajans ki administre HomeBASE ou a. *pou asire yo resevwa li sèt (7) jou kalandriye apre yo fin bay Patisipan an yon avi sou aksyon ajans administrasyon an* nan:

Antre non, adrès, nimewo telefòn, nimewo faks, ak adrès imèl ajans administrasyon an isit la.].

# Lè Apèl la Ap Fèt

Ajans administrasyon an pral pwograme yon odyans nan 15 jou apati dat yon demann pou yon odyans epi li pral ba w yon avi alekri sou lè ak kote odyans lan ap fèt la pa mwens pase twa jou ouvrab anvan odyans lan. Ou ka chanje dat odyans lan sèlman si ou gen yon rezon valab (bon kòz), ki ta dwe dokimante alekri. Pou mande yon chanjman nan dat odyans lan pou yon rezon valab, rele, voye yon imèl oswa ekri ajans administrasyon an. Si w rate odyans lan san rezon valab, ou ka pèdi dwa w pou yon odyans.

# Desizyon Ekri

Nan 14 jou apre odyans lan oswa pi vit posib apre li, ofisye odyans lan nan Ajans Administrasyon HomeBASE la ap ba w yon desizyon alekri.

# Revizyon Ka pa Biwo Egzekitif Lojman ak Kominote Vivab EOHLC)

Si w pa satisfè ak desizyon ajans lan, ou ka fè Biwo Egzekitif Lojman ak Kominote Vivab yo (EOHLC) revize ka w la. Pou fè sa, ou dwe ranpli yon demann pou revizyon dosye nan sèt jou kalandriye apre remiz desizyon ofisye odyans ajans lan. Enfòmasyon kontak pou Biwo Egzekitif Lojman ak Kominote Vivab yo se: Ofisye Revizyon Odyans HomeBASE, 100 Cambridge St, Suite 300, Boston, MA 02114.

Lè yo resevwa yon demann pou revizyon, nan twa jou ouvrab EOHLC pral fè ou menm ak ajans administrasyon an konnen chak pati ka soumèt dokiman alekri konsènan si desizyon ofisye odyans lan ta dwe kenbe, anile, modifye, oswa ranvwaye. Dokiman sa a dwe soumèt nan sèt jou kalandriye apati demann Depatman an pou plis enfòmasyon.

Apre ekspirasyon tan pou soumèt dokimantasyon an, Depatman an pral deside san pèdi tan si l ap kenbe, anile oswa modifye desizyon ofisye odyans ajans lan. Desizyon Depatman an ap fèt alekri epi l ap eksplike rezònman li si desizyon an pa respekte desizyon ofisye odyans lan.

Si yo pa bay yon desizyon alekri nan lespas 15 jou apati ekspirasyon tan pou soumèt dokimantasyon an, desizyon ofisye odyans lan ap kenbe.

# Dwa Ou Pou Jwenn Èd pou Apèl la

Ou gen dwa pou mennen yon avoka oswa nenpòt lòt moun kòm reprezantan w nan odyans lan. Pou eseye jwenn èd legal gratis pou odyans ou, kontakte sèvis jiridik yo oswa lòt ajans kominotè. Biwo ajans administrasyon HomeBASE lokal ou a ka ba w enfòmasyon sou ajans kominotè nan zòn ou an.

Oumenm oswa reprezantan w gen dwa pou w wè dosye w la anvan odyans lan, pou w mennen temwen epi prezante prèv nan odyans lan, epi pou w entèwoje temwen ki kont ou yo (kont-entèwogasyon). Ofisye odyans lan dwe pran yon desizyon ki baze sou tout prèv yo prezante.

Si w pa pale, konprann, li oswa ekri anglè byen epi w vle yon entèprèt, tanpri ekri sa sou demann pou revizyon dosye w la oswa rele , pi vit posib anvan odyans lan. Ou ka jwenn enfòmasyon espesifik sou TTY ak tradiksyon ajans lan nan: .

Ou gen dwa pou mande asistans kòm yon ***aranjman rezonab sou baz andikap***. Ajans administrasyon HomeBASE ou a ap travay avèk ou pou wè si yo ka bay yon aranjman rezonab. Malgre ou ka mande yon aranjman rezonab nenpòt ki lè, li pi bon pou fè li pi vit posib. Si yo refize demann aranjman rezonab ou a, ou ka mande ajans administrasyon w lan yon rekonsiderasyon. Si yo refize demann rekonsiderasyon sa a, ou ka pote yon plent nan yon ajans ki fè respekte dwa moun ki andikape yo tankou Komisyon Massachusetts Kont Diskriminasyon oswa Depatman Jistis Etazini.

Si w ap mande yon **aranjman rezonab** pou yon andikap, tanpri detaye demann ou anba a. Tanpri itilize lòt fèy si sa nesesè.

# Avi sou Nondiskriminasyon pou kliyan yo

Dapre lwa federal ak eta a Depatman Lojman ak Devlopman Kominotè Massachusetts la pa fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, sèks, oryantasyon seksyèl, orijin nasyonal, relijyon, kwayans, laj, andikap, sitiyasyon fanmi, timoun, eta sivil, militè/ estati veteran, resevwa asistans piblik/sibvansyon pou lojman, zansèt, ak enfòmasyon jenetik.

Pou ede ak zafè sa yo, nou ankouraje w kontakte Direktè Sèvis Chèltè Familyal la, EOHLC, 100 Cambridge St., 3rd Fl., Boston, MA 02114, Tel. (617) 573-1370, TTY (617) 573-1140 pou

moun soud oswa moun ki tande di.

DEMANN APÈL

Mwen , mande yon apèl konsènan yon aksyon oswa yon desizyon konsènan dosye mwen an. Rezon ki jistifye apèl sa a se:

Siyati: Dat: Nimewo Telefòn: Adrès Imèl:

Orijinal ak Kopi pou fanmi aplikan HomeBASE ak Kopi pou Dosye kliyan nan Ajans Administrasyon HomeBASE ak pou EOHLC.

# Reprezantan otorize mwen an se:

Non:

Tit: Adrès: Telefòn:

Adrès Imèl:

Ou ka resevwa yon vèsyon Panyòl, Kreyòl Ayisyen, Arab, Fransè, Pòtigè, ak Ris dokiman sa a nan men founisè HomeBASE ou a sou demann.

ADENDÒM

(Pou itilize lè patisipan HomeBASE la pral ko-pataje yon inite ak yon lòt fanmi) HOMEBASE Fanmi Akèy/Envite KONTRA ASISTANS FANMI AN

Asistans HomeBASE la pral bay pa: (Non Ajans k ap Administre HomeBASE la)

nan non fanmi Patisipan an pou moun sa yo: lokatè ko-pataj/ Pwopriyetè ansèkle jan sa apwopriye):

.

Pati sa yo: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Fanmi Ko-pataj/Akèy) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Patisipan HomeBASE) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Pwopriyetè/Mèt Kay) Nou dakò ak règleman ASISTANS pou FWAYE HomeBASE sa yo:

Tout pati nan Akò sa a deklare sitiyasyon lojman sa a konfòm ak Chapit II Kòd Sanitè Eta a, Kòd Konstriksyon Eta a, ak Lwa sou Penti Plon Eta a si fanmi an gen yon timoun ki gen laj 6 ane oswa mwens;

Fwaye a pa gen twòp moun, epi sitiyasyon lojman an satisfè definisyon Gwosè Apatman Apwopriye (nan 760 CMR 65.02) pou kantite total rezidan ki gen ladan Fanmi Patisipan an;

Si lokatè a abite nan yon apatman sibvansyone, oswa yon apatman ki pa satisfè egzijans ki anwo yo, lokatè prensipal la gen kapasite pou transfere nan yon lòt apatman ki satisfè egzijans sa yo;

Anplis de sa, tout pati yo deklare tou pwopriyetè a apwouve rezidans Fanmi Patisipan an nan apatman an pou yon peryòd ki egal ak tèm kontra lwaye a, depi tout egzijans kontra lwaye yo satisfè.

Tout pati yo dwe dakò pou travay avèk anplwaye estabilizasyon HomeBASE si yo lwe nan Eta Massachusetts, ki pral kontwole akò sa a epi ki pral travay avèk tou de pati yo si gen chanjman ki nesesè nan plan fanmi an.

Tout pati yo konprann yo responsab pou respekte egzijans akò sa a.  Si okenn nan pati yo pa respekte kondisyon plan sa a, yo ka sispann asistans HomeBASE y ap bay la.

Non Patisipan an An Lèt Detache: Siyati: Dat:

Non Lokatè Ko-pataj la an Lèt Detache: Siyati: Dat:

Non Pwopriyetè a/Mèt kay la an Lèt Detache: Siyati:

Dat: